

SKLEPI

SKLEP SVETA 2012/662/SZVP

z dne 25. oktobra 2012

o podpori ukrepom za zmanjšanje nevarnosti nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem ter njegovega prekomernega kopičenja na območju Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 26(2) Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropski svet je na zasedanju 15. in 16. decembra 2005 sprejel strategijo EU za boj proti nedovoljenemu kopičenju osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva ter trgovini z njim (strategija EU SALW). V navedeni strategiji je poudarjeno, da se je za čim večje zmanjšanje tveganj, ki jih predstavljata nedovoljena trgovina z osebnim in lahkim orožjem ter njegovo prekomerno kopičenje, treba še posebej posvetiti ogromnim količinam osebnega in lahkega orožja, nakopičenim v vzhodni in jugovzhodni Evropi, in potem, po katerih se to orožje razširja po konfliktnih območjih.

(2) Eden od ciljev strategije EU SALW je podpirati učinkovito večstransko sodelovanje pri oblikovanju mednarodnih in regionalnih mehanizmov ter mehanizmov v okviru Unije in držav članic za preprečevanje ponudbe in destabilizirajočega širjenja osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva. Kot ena od regionalnih organizacij, s katerimi bi bilo treba razviti sodelovanje, je v akcijskem programu v sklopu strategije opredeljena tudi Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE). Akcijski program vsebuje zlasti tudi posebne določbe o podpori za ukrepe OVSE za boj proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem ter pripadajočim strelivom in za uničenje presežnih zalog v državah, ki sodelujejo v OVSE (v nadaljnjem besedilu: sodelujoče države).

(3) Sodelujoče države so 24. novembra 2000 sprejele dokument OVSE o osebnem in lahkem orožju, ki jih zavezuje k vzpostavitvi in izvajanju učinkovitega nacionalnega nadzora nad prenosom osebnega in lahkega orožja, tudi nad izvozom in posredovanjem. V tem dokumentu je poudarjeno tudi, kako destabilizirajoče učinkuje prekomerno kopičenje osebnega in lahkega orožja ter nezadovoljivo upravljanje in varnost zalog na nacionalno, regio-

nalno in mednarodno varnost. Uničenje presežnega osebnega in lahkega orožja je v njem opredeljeno kot najbolj zaželen način za njegovo odstranitev.

(4) Sodelujoče države so 26. maja 2010 sprejele akcijski načrt OVSE na področju osebnega in lahkega orožja, v katerem je med drugim navedena potreba po oblikovanju oziroma okrepitvi pravnega okvira sodelujočih držav za zakonito posredništvo, poudarjeno pa je tudi, da je treba okrepiti zaveze o upravljanju in varnosti zalog osebnega in lahkega orožja, zaveze sodelujočih držav o uničenju presežnega in nedovoljenega osebnega in lahkega orožja ter sredstva za izboljšanje njihovih zmogljivosti za uničevanje presežnega in nedovoljenega osebnega in lahkega orožja.

(5) Svet je 23. junija 2003 sprejel Skupno stališče 2003/468/SZVP o nadzoru posredovanja orožja ⁽¹⁾, v skladu s katerim morajo države članice sprejeti vse potrebne ukrepe, vključno z vzpostavitvijo jasnega pravnega okvira za zakonite posredniške dejavnosti, za nadzor dejavnosti posredovanja, ki se odvijajo na njihovem ozemlju, ter ki jih spodbuja, da nadzorujejo dejavnosti posredovanja izven svojega območja, ki jih izvajajo posredniki, ki so njihovi državljani, ki prebivajo ali imajo sedež na njihovem ozemlju.

(6) Svet je 8. decembra 2008 sprejel Skupno stališče 2008/944/SZVP, ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme ⁽²⁾. V Skupnem stališču 2008/944/SZVP je naveden niz meril, ki so vodilo državam članicam pri obravnavi vlog za izvoz, ponovni izvoz in posredovanje konvencionalnega orožja. Od držav članic terja, da si po najboljših močeh prizadevajo, da bi k upoštevanju meril iz tega skupnega stališča spodbudile tudi druge države, ki izvažajo vojaško tehnologijo ali opremo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Unija si v spodbudo miru in varnosti ter učinkovitemu multilateralizmu na regionalni in mednarodni ravni prizadeva za uresničevanje naslednjih ciljev:

⁽¹⁾ UL L 156, 25.6.2003, str. 79.

⁽²⁾ UL L 335, 13.12.2008, str. 99.

- krepitev miru in varnosti v sosedstvu Unije z zmanjševanjem tveganj, ki jih predstavljata nedovoljena trgovina z osebnim in lahkim orožjem ter njegovo prekomerno kopičenje na območju OVSE,
 - podpora učinkovitemu multilateralizmu na regionalni ravni s spodbujanjem ukrepov OVSE za preprečevanje prekomernega kopičenja osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva ter nedovoljene trgovine z njim.
2. Unija za doseganje ciljev iz odstavka 1 izvede naslednje projekte:
- organizacija regionalnega usposabljanja za uradnike določenih sodelujočih držav, pristojne za nadzor posredovanja osebnega in lahkega orožja,
 - varnostna nadgradnja skladišč za zaloge osebnega in lahkega orožja v Belorusiji in Kirgizistanu,
 - uničenje presežnih zalog osebnega in lahkega orožja v Belorusiji in Kirgizistanu, da ne bi postalo predmet nedovoljene trgovine,
 - uvedba aplikacije za upravljanje evidence osebnega in lahkega orožja, da se v več sodelujočih državah izboljšajo evidence o zalogah osebnega in lahkega orožja ter konvencionalnega streliva in njegova sledljivost.

Ti projekti so podrobno opisani v Prilogi.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: VP).
2. Tehnično izvajanje projektov iz člena 1(2) zagotavljata dva izvajalska organa:

(a) Sekretariat OVSE izvaja naslednje:

- regionalno usposabljanje za uradnike določenih sodelujočih držav o nadzoru posredovanja osebnega in lahkega orožja,
- varnostna nadgradnja skladišč za zaloge konvencionalnega orožja in streliva v Kirgizistanu,
- ničenje presežnih zalog osebnega in lahkega orožja v Belorusiji in Kirgizistanu, da ne bi postalo predmet nedovoljene trgovine, ter
- uvedba programske opreme za evidenco osebnega in lahkega orožja, da se izboljša upravljanje zalog, evidentiranje in sledljivost orožja.

(b) Urad Programa Združenih narodov za razvoj v Belorusiji (urad UNDP v Belorusiji) izvaja varnostno nadgradnjo skladišč za zaloge konvencionalnega orožja in streliva v Belorusiji.

3. Sekretariat OVSE in urad UNDP v Belorusiji opravljata svoje naloge v okviru odgovornosti VP. V ta namen se VP o vsem potrebnem dogovori s sekretariatom OVSE in uradom UNDP v Belorusiji.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projektov iz člena 1(2) znaša 1 680 000 EUR.
2. Odhodki, financirani z zneskom iz odstavka 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki veljajo za splošni proračun Unije.
3. Komisija nadzira pravilno upravljanje odhodkov iz odstavka 1. V ta namen s sekretariatom OVSE in uradom UNDP v Belorusiji sklene sporazuma o financiranju. V navedenih sporazumih se določi, da morata sekretariat OVSE in urad UNDP v Belorusiji poskrbeti za razpoznavnost prispevka Unije, sorazmerno njegovemu obsegu.
4. Komisija si prizadeva skleniti sporazuma o financiranju iz odstavka 3 čim prej po začetku veljavnosti tega sklepa. Svet obvesti o kakršnih koli težavah v tem postopku in o datumu sklenitve sporazumov o financiranju.

Člen 4

VP poroča Svetu o izvajanju tega sklepa na podlagi rednih poročil sekretariata OVSE in urada UNDP v Belorusiji. Ta poročila so podlaga za ocenjevanje, ki ga opravi Svet.

Komisija da Svetu informacije o finančnih vidikih izvajanja projektov iz člena 1(2).

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 36 mesecev po datumu sklenitve sporazumov o financiranju iz člena 3(3) ali 6 mesecev po datumu njegovega sprejetja, če sporazum o financiranju do takrat ne bo sklenjen.

V Luxembourg, 25. oktobra 2012

Za Svet
Predsednica
E. MAVROU

PRILOGA

1. Cilji

Splošni cilj tega sklepa je širjenje miru in varnosti v sosedstvu Unije z zmanjševanjem tveganj, ki jih predstavljata nedovoljena trgovina z osebnim in lahkim orožjem ter njegovo prekomerno kopičenje na območju OVSE. Namen tega sklepa je tudi podpora učinkovitemu multilateralizmu na regionalni ravni s podpiranjem ukrepov OVSE za preprečevanje prekomernega kopičenja osebnega in lahkega orožja in pripadajočega streliva ter nedovoljene trgovine z njim. Med temi ukrepi so uničevanje presežnih zalog osebnega in lahkega orožja na območju OVSE, izboljšanje zaščite in upravljanja zalog orožja, razvoj primernih orodij za evidentiranje orožja ter izboljšanje nadzora nad prenosom konvencionalnega orožja, zlasti nad posredovanjem.

2. Opis projektov

2.1 Organizacija regionalnega usposabljanja za uradnike določenih sodelujočih držav o nadzoru posredovanja osebnega in lahkega orožja

2.1.1 Cilj projekta

- Ozaveščanje in doslednejše uresničevanje obstoječih mednarodnih in regionalnih zavez s strani sodelujočih držav na področju nadzora nad posredovanjem osebnega in lahkega orožja,
- analiza najboljših praks in dognanj iz drugih držav/regij ter ugotavljanje njihove uporabnosti za potrebe sodelujočih v projektu.

2.1.2 Opis projekta

- Sekretariat OVSE organizira tridnevno regionalno delavnico za pristojne državne uradnike iz največ petnajstih sodelujočih držav.

V delavnici sodelujejo predstavniki ustreznih mednarodnih organizacij in drugi strokovnjaki, tudi iz Unije. Število udeležencev je omejeno na 70. Podrobnosti o zasnovi in dnevnem redu dogodka pripravi sekretariat OVSE in se pri tem usklajuje z VP in pristojnimi telesi Sveta.

2.1.3 Pričakovani rezultati projekta

- Boljši nadzor nad osebnim in lahkim orožjem v sodelujočih državah, ki so povabljene na usposabljanje,
- manjša nevarnost nezakonitih dejavnosti posredovanja in nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem ter s tem boljša varnost prebivalstva, skupin in posameznikov, ki so ogroženi zaradi nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

2.1.4 Prizorišča seminarjev

Sekretariat OVSE bo predlagal možna prizorišča za izvedbo regionalnih seminarjev, ki jih bo nato potrdila VP po posvetu s pristojnimi telesi Sveta.

2.1.5 Komu bo projekt namenjen

- Državnim uradnikom in državnim organom sodelujočih držav, pristojnim za nadzor nad prenosom osebnega in lahkega orožja,
- prebivalstvu, skupinam in posameznikom, ki so ogroženi zaradi nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

2.2 Varnostna nadgradnja skladišč za zaloge konvencionalnega orožja in streliva v Belorusiji in Kirgizistanu

2.2.1 Cilj projekta

- Izboljšati zaščito in upravljanje zalog v največ dveh skladiščih osebnega in lahkega orožja v Belorusiji ter v največ treh takšnih skladiščih v Kirgizistanu,
- prispevati k boljši varnosti v Srednji Aziji in Vzhodni Evropi ter zmanjšati nevarnost nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

2.2.2 Opis projekta

- Nadgradnja varnostnih sistemov v največ dveh skladiščih osebnega in lahkega orožja v Belorusiji, in sicer v skladu z najboljšimi praksami OVSE na področju osebnega in lahkega orožja, tudi z instalacijo in/ali prenovo potrebne električne napeljave, zmogljivostmi za takojšen odziv na požar, ogradami in osvetljavo, zaznavanjem vsiljivcev in alarmnimi sistemi ter telekomunikacijsko opremo za boljšo zaščito,

- izboljšanje in/ali postavitev v največ treh skladiščih osebne in lahkega orožja v Kirgizistanu, in sicer v skladu z najboljšimi praksami OVSE na področju osebne in lahkega orožja, tudi z instalacijo in/ali prenovno ogrado in osvetlitvijo, varnimi vrati in okni skladiščnih poslopij, alarmnimi sistemi zoper vsiljivce, sistemom videonadzora s CCTV ter telekomunikacijsko opremo.

Sekretariat OVSE in urad UNDP v Belorusiji bosta v sodelovanju z beloruskimi in kirgizistanskimi organi po posvetu z VP in pristojnimi telesi Sveta določila skladišča, v katerih je potrebna varnostna nadgradnja, ter točno določila lokacije, ki se nadgradijo na podlagi tega sklepa. Sekretariat OVSE bo izvajal vse dejavnosti, razen tistih, ki se navezujejo na nadgradnjo skladišč osebne in lahkega orožja v Belorusiji. V Belorusiji bo dejavnosti izvajal urad UNDP v Belorusiji, saj OVSE tam nima ustreznega predstavništva in pravnega statusa, poleg tega je izvajanje tega dela projekta s strani urada UNDP v Belorusiji stroškovno učinkovitejše v primerjavi z upravljanjem projekta s strani OVSE na Dunaju. OVSE bo ohranila svojo vlogo pri celotnem usklajevanju projekta in pregledom nad izvajanjem, kar zadeva izbiro skladišč ter potrebne ukrepe varnosti in zaščite, letne delovne načrte, nadzor kakovosti zaključenih del in nacionalni prispevek beloruske vlade. Vladi Belorusije in Kirgizije bosta projekt podprli s finančnim prispevkom in/ali prispevkom v naravi, kot je potrebno.

2.2.3 Pričakovani rezultati projekta

- Izboljšana fizična zaščita in upravljanje zalog v največ dveh skladiščih osebne in lahkega orožja v Belorusiji in največ treh skladišč osebne in lahkega orožja v Kirgizistanu,
- zmanjšanje nevarnosti nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim ter konvencionalnim orožjem in izboljšanje varnosti v Vzhodni Evropi in Srednji Aziji.

2.2.4 Komu bo projekt namenjen

- Ministrstvom za obrambo Belorusije in Kirgizistana,
- prebivalstvu, skupinam in posameznikom, ki so ogroženi zaradi nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

2.3 Uničenje presežnih zalog osebne in lahkega orožja v Belorusiji in Kirgizistanu, da ne bi postalo predmet nezakonite trgovine

2.3.1 Cilj projekta

- Zmanjšati nevarnost nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem z uničenjem presežnih zalog orožja v lasti ustreznih nacionalnih organov Belorusije in Kirgizistana.

2.3.2 Opis projekta

- Uničenje do 12 000 kosov presežnega osebne in lahkega orožja v Belorusiji,
- uničenje do 2 000 kosov presežnega osebne in lahkega orožja in do 51 ročno prenosljivih protiletalskih obrambnih sistemov (MANPADS) v Kirgizistanu.

Vladi Belorusije in Kirgizistana bosta projekt podprli tako, da bosta ponudili obrate in opremo oziroma po potrebi prispevek v naravi. Sekretariat OVSE bo izvajal vse dejavnosti, razen tistih, ki se navezujejo na nadgradnjo skladišč osebne in lahkega orožja v Belorusiji.

V Belorusiji bo dejavnosti, povezane z nadgradnjo skladišč osebne in lahkega orožja izvajal urad UNDP v Belorusiji, saj OVSE tam nima ustreznega predstavništva in pravnega statusa, poleg tega je izvajanje tega dela projekta s strani urada UNDP v Belorusiji stroškovno učinkovitejše v primerjavi z upravljanjem projekta s strani OVSE na Dunaju. OVSE bo ohranila svojo vlogo pri celotnem usklajevanju projekta in pregledom nad izvajanjem, kar zadeva izbiro skladišč ter potrebne ukrepe varnosti in zaščite, letne delovne načrte, nadzor kakovosti zaključenih del in nacionalni prispevek beloruske vlade.

2.3.3 Pričakovani rezultati projekta

- Uničenje dela osebne in lahkega orožja in ročno prenosljivih protiletalskih obrambnih sistemov v Belorusiji in Kirgizistanu,
- zmanjšanje nevarnosti nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem in izboljšanje varnosti v Vzhodni Evropi in Srednji Aziji.

2.3.4 Komu bo projekt namenjen

- Ministrstvom za obrambo Belorusije in Kirgizistana,
- prebivalstvu, skupinam in posameznikom, ki so ogroženi zaradi nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

2.4 Uvedba programske opreme za evidenco osebnega in lahkega orožja, da se izboljša upravljanje zalog, evidentiranje in sledljivost orožja

2.4.1 Cilj projekta

- Izboljšati upravljanje in evidentiranje zalog osebnega in lahkega orožja ter konvencionalnega streliva v največ osmih sodelujočih državah in tako zmanjšati nevarnost nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem ter konvencionalnim strelivom.

2.4.2 Opis projekta

- Predstavitev aplikacije za evidentiranje osebnega in lahkega orožja zainteresiranim sodelujočim državam za največ dvajset udeležencev,
- srečanja strokovnjakov v največ osmih sodelujočih državah, na katerih se oceni združljivost aplikacije za evidentiranje osebnega in lahkega orožja z nacionalnimi zahtevami, in nadaljnja posvetovanja glede nacionalnih postopkov in zakonodaje,
- tehnično prilagajanje aplikaciji za evidentiranje osebnega in lahkega orožja v največ osmih sodelujočih državah, da se zagotovi združljivost z dogovorjenimi tehničnimi zahtevami, v sodelovanju z uradom UNDP v Belorusiji in ministrstvom za obrambo Belorusije,
- prevod aplikacije za evidentiranje osebnega in lahkega orožja v največ (skupno) tri državne jezike glede na potrebe v sodelujočih državah, ki uvedejo aplikacijo za evidentiranje osebnega in lahkega orožja,
- zagotovitev omejenega obsega strojne opreme največ osmim sodelujočim državam, ki bi jo potrebovale,
- namestitev elektronskega sistema evidentiranja v največ osmih sodelujočih državah;
- zasnova kurikula za usposabljanje za do osem sodelujočih držav(dva modula – za osebje vojaškega štaba v prestolnicah izbranih sodelujočih držav in osebje skladišč),
- izvedba usposabljanja v največ osmih sodelujočih državah po zgoraj navedenem kurikulu.

2.4.3 Pričakovani rezultati projekta

- Izboljšanje in standardizacija upravljanja in evidentiranja zalog osebnega in lahkega orožja ter konvencionalnega streliva v največ osmih sodelujočih državah,
- zmanjšanje nevarnosti nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem ter konvencionalnim strelivom na območju OVSE.

2.4.4 Komu bo projekt namenjen

- Ministrstvom za obrambo največ osmih sodelujočih držav,
- prebivalstvu, skupinam in posameznikom, ki so ogroženi zaradi nezakonite trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

Sekretariat OVSE bo po posvetu z VP in pristojnimi telesi Sveta določil sodelujoče države, ki jim bo ponujeno sodelovanje pri projektu.

3. Trajanje

Skupno naj bi se projekti izvajali 36 mesecev.

4. Subjekt, zadolžen za tehnično izvajanje projektov

Tehnično izvajanje tega sklepa bo zaupano sekretariatu OVSE in uradu UNDP v Belorusiji, ki bosta svojo nalogo opravljala v okviru odgovornosti VP.

5. Poročanje

Sekretariat OVSE in urad UNDP v Belorusiji bosta pripravljala redna poročila in poročila po zaključku vsake od opisanih dejavnosti. Poročila naj bi bila predložena VP najpozneje šest tednov po zaključku zadevnih dejavnosti.

6. Predvideni skupni stroški projekta in finančni prispevek EU

Skupni stroški projektov znašajo 1 680 000 EUR.
